

HOROLOGICAL MACHINE N°9 'FLOW'

MB&F



AERODYNAMIC HOROLOGY



HOROLOGICAL MACHINE N°9 'FLOW'

РЕЗЮМЕ

В конце 1940-х и 1950-х годах аэродинамические принципы стали применяться в дизайне автомобилей. Строгие прямые линии, характерные для предыдущих десятилетий, постепенно заменяются обтекаемым формами. Ярко выраженные плавные очертания однозначно передают идею мощности и скорости. О компьютерном моделировании и аэродинамических технологиях, которыми мы пользуемся сегодня, тогда еще не было и речи, поэтому дизайнерам приходилось полагаться не столько на расчеты, сколько на свое эстетическое чутье.

Однако именно таким образом на свет появились великолепные образцы дизайна, такие как, например, автомобили Mercedes-Benz W196 и 1948 Buick Streamliner. Аналогичная тенденция наблюдалась и в других видах промышленности, в том числе в авиастроении. Яркий тому пример – самолет De Havilland Venom, с закругленным носом и плавными линиями, который на протяжении 30 лет охранял воздушное пространство Швейцарии.

Модель Horological Machine N°9 Flow также вдохновлена динамичными формами, характерными для авиа- и автодизайна середины прошлого столетия.

Ее высокотехнологичный корпус с чередованием матовых и полированных поверхностей, напоминающий авиационный двигатель, включает в себе столь же высокотехнологичный механизм с ручным заводом, полностью разработанный собственными силами компании. Два независимых балансовых колеса по бокам этой «Часовой машины №9» хорошо просматриваемые под вытяннутыми колпаками из сапфирового стекла, вращаются с частотой 2,5 Гц (18 000 полуколебаний в час). Панель из сапфирового стекла в центральной части открывает взгляду трансмиссию двигателя HM9 – планетарный дифференциал, уравнивающий частоты колебаний, получаемых от двух балансовых колес, что гарантирует максимально точный отсчет времени.

Перпендикулярно к механизму HM9 расположен циферблат с индикацией часов и минут, которая обеспечивается коническими колесами, гарантирующими максимально точное сцепление даже в тех случаях, когда они вращаются под углом 90° друг к другу. Головка завода и установки времени расположена сзади центральной части корпуса. Благодаря эргономичному рифлению она образует эстетическое единство с дизайном корпуса.

По бокам гондол, заключающих колеса баланса, находятся два воздухозаборника с матовой отделкой, аналогичные тем, что используются в самолетах для подачи постоянного воздушного потока на двигатель.

HM9 Flow являет дальнейшее развитие дизайнерских идей, воплощенных сначала в модели HM4 Thunderbolt, а затем в HM6 Space Pirate. Она отличается сочетанием геометрически сложных форм обточенного корпуса из сапфирового стекла и металла (титан степени 5 и розовое золото 18 карат). Однако HM9 превосходит своих предшественников, демонстрируя новые достижения в плане конструкции корпуса. В частности, в ней применена трехмерная герметизирующая прокладка, гарантирующая водонепроницаемость.

HM9 Flow предлагается в двух версиях, обыгрывающих два главных источника вдохновения при ее создании: «автомобильной» (Road), циферблат которой напоминает спидометр, и «авиационной» (Air), стилизованной под авиаприбор.

Модель Horological Machine N°9 Flow была выпущена в 2018 году двумя лимитированными сериями из титана по 33 экземпляра в каждой: версия Air с механизмом в темных тонах и версия Road с отделкой механизма красным золотом.

В 2019 году MB&F представил две новые лимитированные серии из красного золота 5N+ по 18 экземпляров в каждой: версию Air с механизмом темного цвета и балансовыми колесами с родиевым покрытием и версию Road с механизмом с родиевым покрытием и балансовыми колесами из красного золота.



РЕЗЮМЕ

ДИЗАЙН ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО

О МЕХАНИЗМЕ HM9

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

«ДРУЗЬЯ», УЧАСТВОВАВШИЕ В ПРОЕКТЕ HM9 FLOW

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ
ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА,
ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38



HOROLOGICAL MACHINE N°9 'FLOW'

ДИЗАЙН ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО

Основатель MB&F Максимилиан Бюссер, давний любитель автомобилей, впервые использовал дизайнерские коды середины XX столетия в модели HM6 Space Pirate, представленной в 2014 году. Наиболее показательна в этом плане версия Streamliner SV. В 2018 году дизайнеры MB&F пошли еще дальше и создали модель с еще более смелой эстетикой.

Уникальность Horological Machine N°9 Flow заключается не только в оригинальной форме, но и в степени ее оригинальности. Все «часовые машины» MB&F имеют авангардные корпуса необычной формы, однако HM9 превзошла все ожидания. Изготовление обтекаемого корпуса с изогнутыми линиями такой кривизны и такой отделкой потребовало применения новых техник и производственных стандартов.

Модель Horological Machine N°9 Flow изначально не была рассчитана на применение обычных техник. В частности, ярко выраженные изгибы потребовали особого подхода к отделке поверхностей.

Когда дизайнеры MB&F представили проект модели HM9 своим производственным партнерам, те сразу же заявили, что изготовить такие часы просто невозможно. Предыдущие модели тоже отличались геометрически сложным дизайном, как, например, в случае волнообразного корпуса HM6 Space Pirate, однако максимальное расхождение по высоте (вертикальное расстояние между сходящимися точками) их поверхностей не превышало 5 мм. У модели HM9 этот показатель вдвое больше в силу большого количества резких изгибов, образующих ярко выраженные формы.

Линии с малым радиусом кривизны подчеркнуты сочетанием узких участков с зеркальной полировкой с более широкими матовыми секторами, что значительно усложнило задачу: в этом случае отделочный инструмент, имеющий определенный диаметр (10 мм или больше), должен проходить точно по узким каналам внешней поверхности корпуса. Не могло быть и речи о том, чтобы изменить запланированное сочетание разных видов отделки для удобства работы, поскольку это негативно сказалось бы на эстетических качествах HM9.

Яркую геометрию модели Horological Machine N°9 Flow можно было подчеркнуть только таким же ярким контрастом, образуемым разными типами отделки, что потребовало внести изменения в применяемые производственные стандарты.

Соблюдение пропорций изгибов корпуса HM9 обусловило размер данной модели: 57 мм в самой широкой части. Кроме того, она должна была обладать компактным, и вместе с тем мощным механизмом. Пожалуй, самая интересная особенность HM9 заключается в том, что столь выразительный дизайн был бы невозможен без достаточно мощного и миниатюрного механизма.

Из-за специфической композиции трех основных элементов корпуса, чередующихся по ширине, корпус не имеет достаточной поперечной симметрии, чтобы разместить в нем механизм обычным способом. По этой причине конструкторы ориентировали корпус по двум осям, а для обеспечения его водонепроницаемости разработали уникальную трехмерную герметизирующую прокладку. Такое оригинальное решение, на которое был получен патент, не имеет аналогов во всей истории часового искусства.



РЕЗЮМЕ

ДИЗАЙН ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО

О МЕХАНИЗМЕ HM9

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

«ДРУЗЬЯ», УЧАСТВОВАВШИЕ В ПРОЕКТЕ HM9 FLOW

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ
ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА,

ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38



HOROLOGICAL MACHINE N°9 'FLOW'

О МЕХАНИЗМЕ НМ9

На создание механизма НМ9, полностью разработанного собственными силами, ушло три года. Он вообрал в себя опыт, накопленный за 13 лет существования MB&F (к 2018 году) в ходе работы над 14 предыдущими механизмами.

Давние почитатели бренда сразу же узнают в механизме НМ9 специфический конструкторский подход MB&F. Двойной баланс с дифференциалом весьма напоминает систему, примененную в модели Legacy Machine N°2, хотя у них и принципиально разная эстетика: LM2 – это лаконичный дизайн и завораживающий эффект, создаваемый подвешенными генераторами колебаний, в то время как в НМ9 главный акцент сделан на дизайн.

Два балансовых колеса механизма НМ9 передают хронометрически точные колебания на центрально расположенный дифференциал. Балансы разделены пространством и работают независимо друг от друга, что гарантирует максимальную точность частоты колебаний, равной 2,5 ГЦ (18 000 полуколебаний в час). Усредненное значение их колебаний столь же важно для точности хода, как и статистический учет дискретных точек для математического расчета средней величины.

Два баланса, работающих в одном механизме, неминуемо привели бы к возникновению резонанса: взаимосвязанные генераторы колебаний оказывают гармонирующее влияние друг на друга. Как и в случае модели LM2, в конструкции механизма НМ9 были также приняты меры, чтобы избежать эффект резонанса. Ведь главная идея заключалась в том, чтобы получить две хронометрически точные частоты колебаний и подать их на дифференциал, который бы гарантировал еще большую точность посредством их усреднения. Если бы два генератора колебаний работали синхронизировано, это не имело бы никакого смысла.

Благодаря изогнутым аркам с балансами НМ9 выглядит как одна из моделей линии «Исторических машин» MB&F. Их полированная отделка образует эффектный контраст с мостами механизма.



РЕЗЮМЕ

ДИЗАЙН ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО

О МЕХАНИЗМЕ НМ9

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

«ДРУЗЬЯ», УЧАСТВОВАВШИЕ В ПРОЕКТЕ НМ9 FLOW

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ
ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА,
ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38



HOROLOGICAL MACHINE N°9 'FLOW'

HM9 Flow в деталях – Технические характеристики

Модель Horological Machine n°9 Flow представлена в двух версиях:

- Версия Road с циферблатом, стилизованным под спидометр;
- Версия Air с циферблатом, стилизованным под авиационный прибор.

Каждая версия предлагается в исполнении из титана (две серии по 33 экземпляра) и красного золота (две серии по 18 экземпляров).

МЕХАНИЗМ

Ручной завод, механизм собственного производства
Два независимых балансовых колеса и планетарный дифференциал
Частота: 2,5 Гц (18 000 пк/час)
Один заводной барабан, с запасом хода 45 часов
301 компонент, 52 камня
Часы и минуты на вертикальном циферблате

КОРПУС

Две лимитированные серии из титана степени 5 по 33 экземпляра с механизмом цвета NAC (версия Air) или с отделкой красным золотом (версия Road) и две лимитированные серии из красного золота 5N+ по 18 экземпляров с механизмом цвета NAC и балансовыми колесами с родиевым покрытием (версия Air) или с механизмом с родиевым покрытием и балансовыми колесами с отделкой красным золотом (версия Road).

Размеры: 57 x 47 x 23 мм

Версии из титана: 43 компонента, версии из красного золота: 49 компонентов

Водонепроницаемость до 3 АТМ (30 м); трехчастная конструкция с запатентованной трехмерной герметизирующей прокладкой

САПФИРОВЫЕ СТЕКЛА

Пять сапфировых стекол с антибликовым покрытием

РЕМЕШОК И ЗАСТЕЖКА

Ремешок из коричневой телячьей кожи с ручной прошивкой и дизайнерской раскладывающейся застежкой из титана или красного золота 5N+



РЕЗЮМЕ

ДИЗАЙН ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО

О МЕХАНИЗМЕ HM9

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

«ДРУЗЬЯ», УЧАСТВОВАВШИЕ В ПРОЕКТЕ HM9 FLOW

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ
ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА,
ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDE.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDE.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38



HOROLOGICAL MACHINE N°9 'FLOW'

«ДРУЗЬЯ», УЧАСТВОВАВШИЕ В ПРОЕКТЕ HM9 FLOW

Концепция: Максимилиан Бюссер / MB&F
Дизайн: Эрик Жиру / Through the Looking Glass
Техническое и производственное руководство: Серж Крикнофф / MB&F
Научные исследования и опытные разработки: Гийом Тевенен, Рубен Мартинес, Симон Бретт и Томас Лорензато / MB&F
Разработка механизма: Гийом Тевенен / MB&F

Корпус: Орельен Буше / AB Product
Сапфировые стекла: Сильван Столлер / Novo Cristal
Антибликовое покрытие на сапфировых стеклах: Энтони Шваб / Esonorm
Станочная обработка колес, осей и трибов: Родриг Бом / HorloFab, Поль Андре Тандон / BANDI, Жан-Франсуа Можон / Chronode, Себастьян Жаннере / Atokalpa, Decobar Swiss, Le Temps Retrouvé
Пружины: Ален Пелле / Elefil Swiss
Балансовые колеса: Себастьян Жаннере / Atokalpa
Балансовая пружина: Стефан Шваб / Schwab-Feller
Платины и мосты: Бенжамен Синь / AMECAP
Ручная отделка деталей механизма: Жак-Адриян Роша и Дени Гарсиа / C.-L. Rochat
Стрелки: Пьер Шилье и Изабель Шилье / Fiedler
Трехмерные прокладки: А. AUBRY
Застежка: Доминик Манье / G&F Châtelain
Заводные коронки: Орельен Буше / AB Product
Циферблаты (диски часов и минут): Хассан Шайба и Виржини Дюваль / Les Ateliers d'Hermès Horlogers
Сборка механизма: Дидье Дюма, Жорж Вейзи, Анн Гитер, Эммануэль Мэтр и Анри Портебёф / MB&F
Станочная обработка: Ален Лемаршан и Жан-Батист Прето / MB&F
Контроль качества: Сириль Фалле / MB&F
Послепродажное обслуживание: Тома Имберти / MB&F
Ремешки: Multicuir
Презентационный футляр: Жюльен Бертон / ATS Atelier Luxe
Логистика и производство: Давид Лами, Изабель Ортега и Франсин Жижэ / MB&F

Информационное и рекламное обеспечение: Чаррис Ядигароглу, Виржини Торал, Жюльет Дюрю и Арно Лежёр / MB&F
M.A.D.Gallery: Эрве Эстьен / MB&F
Продажи: Тибо Вердонк, Анна Рувёр и Жан-Марк Бори / MB&F
Графический дизайн: Самюэль Паскье / MB&F, Адриен Шульц и Жиль Бондалла / Z+Z
Фотосъемка часов: Маартен ван дер Энде, Алекс Тойшер
Портретные снимки: Режис Голе / Federal
Вебмастера: Стефан Бале / Nord Magnétique, Виктор Родригес и Матиас Мунц / Nimeo
Видео: Марк Андре Дешу / MAD LUX
Тексты: Сузанн Вонг / Worldtempus

РЕЗЮМЕ

ДИЗАЙН ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО

О МЕХАНИЗМЕ HM9

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

«ДРУЗЬЯ», УЧАСТВОВАВШИЕ В ПРОЕКТЕ HM9 FLOW

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ
ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА,
ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38





HOROLOGICAL MACHINE N°9 'FLOW'

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

В 2019 году исполнилось 14 лет с момента создания MB&F – первой в мире лаборатории, специализирующейся на создании концепт-часов. За этот короткий, но неимоверно творческий период было разработано 16 уникальных калибров, которые легли в основу восторженно встреченных экспертами «Часовых машин» и «Исторических машин». Сегодня MB&F продолжает воплощать в жизнь замысел Максимилиана Бюссера: создавать трехмерные произведения кинетического искусства, переосмысливающие традиции часового мастерства.

В 2005 году, после 15 лет работы на руководящих постах престижных часовых марок, Максимилиан Бюссер оставил должность управляющего директора в компании Harry Winston и основал бренд MB&F – Maximilian Büsser & Friends. MB&F представляет собой творческую микротехнологическую концепт-лабораторию, которая ежегодно объединяет талантливых профессионалов часового дела с целью проектирования и создания радикально новых концептуальных часов, выпускаемых небольшими сериями. В команды разработчиков входят специалисты, которых Бюссер высоко ценит и с которыми ему приятно работать.

В 2007 году MB&F выпускает свою первую «Часовую машину» – HM1. Ее скульптурный объемный корпус и эффектно декорированный «двигатель» задают стандарты для последующих версий. Эти уникальные разработки, которые можно назвать машинами, показывающими время – хотя данная функция не является их прямым предназначением, – покорили космос (HM2, HM3, HM6), бороздили небо (HM4, HM9), колесили дороги (HM5, HMX, HM8) и исследовали морские глубины (HM7).

В 2011 году MB&F представляет коллекцию «Исторических машин» с корпусом круглой формы. Эти более классические – «классические» по меркам MB&F – модели отдают должное традициям часового мастерства XIX века и представляют собой современную интерпретацию сложных часовых механизмов, рожденных в руках величайших часовщиков прошлого. За моделями LM1 и LM2 последовала LM101 – первая «машина» MB&F, оснащенная часовым механизмом собственной разработки, а затем серию пополнили LM Perpetual и LM Split Escapement. MB&F поочередно выпускает современные экстравагантные варианты «Часовых машин» и новые экземпляры «Исторических машин», навеянные богатым прошлым часового дела.

2019 год стал поворотным в истории MB&F благодаря выпуску модели LM FlyingT – первой часовой «машины», адресованной представительницам прекрасного пола.

Поскольку «F» в названии бренда означает «Friends» – «друзья», неудивительно, что MB&F с самого начала активно сотрудничает с дизайнерами, часовщиками и производителями, которых ценит основатель компании. Так было положено начало двум новым линиям: Performance Art и Co-creation. Коллекцию Performance Art составляют «машины» MB&F, переосмысленные каким-либо талантливым партнером бренда, в то время как Co-creation – это даже не наручные часы, а самые разные устройства, сконструированные и изготовленные именитыми швейцарскими производителями на основе идей и дизайнерских разработок MB&F. Многие из них – в частности настольные часы, создаваемые при участии L'Érèe 1839, – показывают время, но, например, модели совместного производства с компаниями Reuge и Sarag d'Ache, относятся к совсем другим формам механического искусства.

Чтобы продемонстрировать свои «машины» подobaющим образом, Бюссер решил воспользоваться не обычными витринами, а специальной арт-галереей, где бы они соседствовали с творениями других авторов, работающих в жанре механического искусства. Именно так в Женеве появилась первая собственная галерея MB&F – M.A.D. Gallery (аббревиатура M.A.D образована от Mechanical Art Devices). Впоследствии аналогичные галереи открыли свои двери в Дубае, Тайбэе и Гонконге.

Достижения компании были не раз отмечены престижными наградами. Достаточно упомянуть четыре высшие награды, полученные на женевском Гран-при часового искусства: в 2016 году приз за лучшие часы с календарем (модель LM Perpetual); в 2012 году приз зрительских симпатий, присуждаемый по результатам голосования поклонников часового искусства, и приз за лучшие мужские часы, присуждаемый профессиональным жюри (оба за модель Legacy Machine No.1). На Гран-при 2010 года в номинации «Лучшая концепция и дизайн» победу одержали часы HM4 Thunderbolt от MB&F. Наконец, в 2015 году за модель HM6 Space Pirate бренд MB&F получил премию Red Dot: Best of the Best – главную награду международного конкурса Red Dot Awards.

СОДЕРЖАНИЕ ПАПКИ

Нажмите сюда, чтобы перейти к пресс-релизу на других языках и фотографиям изделий (в низком и высоком разрешении)

THE MACHINE



HM9 Flow Red Gold Air Edition HM9 Flow Red Gold Air Edition HM9 Flow Red Gold Air Edition HM9 Flow Red Gold Air Edition HM9 Flow Red Gold Road Edition HM9 Flow Red Gold Road Edition HM9 Flow Red Gold Road Edition HM9 Flow Red Gold Road Edition



HM9 Flow Titanium Road Edition HM9 Flow Titanium Road Edition HM9 Flow Titanium Road Edition HM9 Flow Titanium Road Edition HM9 Flow Titanium Road Edition HM9 Flow Titanium Road Edition HM9 Flow Titanium Road Edition



HM9 Flow Titanium Air Edition HM9 Flow Titanium Air Edition HM9 Flow Titanium Air Edition HM9 Flow Titanium Air Edition HM9 Flow Titanium Engine 01 HM9 Flow Titanium Engine 02

IN SITU



HM9 Flow Red Gold 'Air Edition' Lifestyle

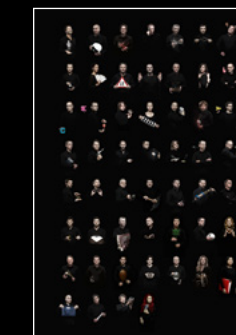


HM9 Flow Red Gold 'Air Edition' In-situ

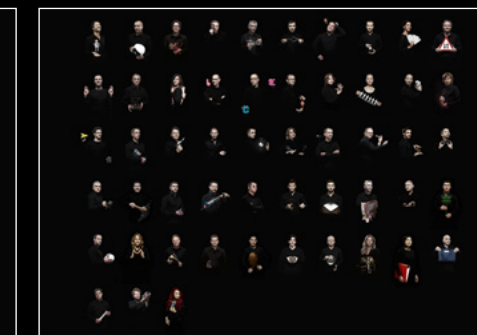


MAXIMILIAN BÜSSER PORTRAIT Copyright Hung @ HS Production

FRIENDS

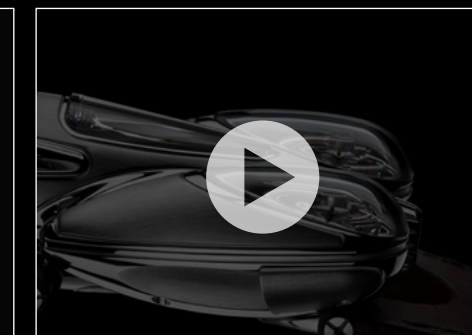


HM9 FLOW FRIENDS PORTRAIT



HM9 FLOW FRIENDS LANDSCAPE

FILM



HM9 FLOW FRIENDS PORTRAIT

РЕЗЮМЕ

ДИЗАЙН ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО

О МЕХАНИЗМЕ HM9

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

«ДРУЗЬЯ», УЧАСТВОВАВШИЕ В ПРОЕКТЕ HM9 FLOW

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ
ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА,
ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38

